



NORMALIZACIÓN
LINGÜÍSTICA
O PORRIÑO

Andrea González Pereira

(Técnica de Normalización Lingüística do Concello do Porriño)

Xornadas de Orientación. Facultade de Filoloxía e Tradución (15/02/23)

OS SERVIZOS DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA

- Que debo saber para traballar nun SNL local?
- Como informarme das convocatorias?
- Como é o proceso selectivo?
- Que fago unha vez dentro? Por onde comezo?

Que debo saber para traballar nun SNL local?

- Finalidade > incrementar o uso e o prestixio da lingua galega en todos os ámbitos e sectores do termo municipal, non só no seo da Administración:
 - *Funcións internas*
 - *Funcións de formación sociolingüística*
 - *Funcións de dinamización*



Como informarme das convocatorias?

- Coordinadora de Traballadores/as de Normalización da Lingua (CTNL):
<https://ctnl.gal/web/portada.php>

The screenshot shows the homepage of the CTNL (Coordinadora de Traballadores/as de Normalización da Lingua) website. The header features the CTNL logo and a message about the Flash Player. The main content area is divided into several sections:

- Actualidade:** A sidebar menu with links to CTNL, Lingua, Formación, Máis alá, Convocatorias, and Axenda.
- Convocatorias (02-02-2023):** A section titled "A Deputación de Pontevedra aumenta as contías das axudas dirixidas aos SNL". It includes a sub-header "DEPUTACIÓN PONTEVEDRA" and a text block stating that the BOP of Pontevedra has published the bases for the creation, maintenance, and reinforcement of local SNLs. The text mentions an increase in the amount of aid from 25,000 to 35,000 euros and a deadline of March 2nd.
- Convocatorias (10-01-2023):** A section titled "Bases da convocatoria de axudas da Deputación da Coruña destinadas aos SNL". It includes a sub-header "A Deputación Provincial da Coruña anunciou no BOP do 10 de xaneiro de 2023 as bases reguladoras da convocatoria de subvencións para a creación, mantemento e reforzo de SNL durante o ano 2023. O prazo de presentación de solicitudes será..."
- Convocatorias (03-01-2023):** A section titled "Convocadas 53 prazas de lingua ao abeiro da Lei 20/2021". It includes a sub-header "Ao abeiro da Lei 20/2021, do 28 de decembro, de medidas urxentes para a redución da temporalidade no emprego público, 21 entidades locais e a Xunta de Galicia convocaron un total de 53 prazas de lingua de diferentes perfís, principalmente técnicos/as de normalización lingüística e lingüistas."

Other visible elements include a search bar, social media links, a calendar for February 2023, and a section for "Próximos eventos" with a button to "Asóciate á Ctnl".

Como é o proceso selectivo?

- Distintos modelos > tipo de concello, tipo de praza, tipo de contrato...
- Xeralmente:
 - *Modelo A: composto por 3 probas > proba práctica (2 exercicios) + proba oral + baremación curricular*
 - *Modelo B: cuestionario tipo test de 80 preguntas (60 temas) + desenvolvemento de un ou varios supostos teórico-prácticos*



NORMALIZACIÓN
LINGÜÍSTICA
O PORRIÑO

Que fago una vez dentro? Por onde comezo?

- Ver se xa existe unha ordenanza de uso da lingua galega municipal, se é así procurar que todos e todas as empregadas públicas a coñezan e cumbran; se non é así hai que creala.
- Estivo activo o servizo algunha vez? Recuperar proxectos.... Iniciar de cero....> **Consello da Cultura Galega > Centro de Documentación Sociolingüística de Galicia.**
 - *Kit para a normalización lingüística:*
<http://kit.consellodacultura.gal/>



■ Inserido na **Rede de Dinamización Lingüística (Xunta de Galicia)**



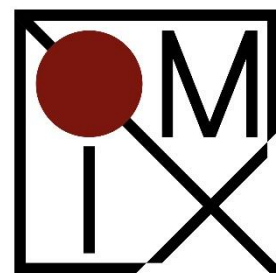
Rede de
Dinamización
Lingüística



- Pouco a pouco > análise DAFO> axeitar a nosa política dinamizadora á nosa localidade.
- Menos é máis > rixidez da Administración
- Man esquerda > saber como entrar
- Colaboración continua cos demais departamentos



Concello do Porriño
Concellería de Cultura



OFICINA MUNICIPAL DE
INFORMACIÓN XUVENIL



O SNL DO PORRIÑO



- Dende cando está activo?
- Que se fixo dende entón?
- Colaboración continua

Dende cando está activo?

- Agosto de 2021
- *Subvencións para os servizos de normalización lingüística dirixidas a Concellos*
- Tempo completo
- *Ordenanza de uso da lingua galega no Concello do Porriño dende 2020*



Que se fixo dende entón?

■ DE TIPO INTERNO:

- *Corrección de trámites do Concello á cidadanía*
- *Corrección e asesoramento continuado > cada vez son máis os departamentos implicados*
- *Fornecemento de ferramentas informáticas*
- *Guía de linguaxe administrativa (EN PROCESO)*
- *Curso de actualización da lingua galega para a Administración local (PENDENTE)*

Que se fixo dende entón?

■ PARA A CIDADANÍA:

- *Creación dun blog como ponte coa cidadanía*
(<https://normalizacionlinguisticaoporrino.wordpress.com/>)
- *Formación: Guía de linguaxe inclusiva (2022)*
- *Curso de actualización da lingua galega para a cidadanía xeral (PENDENTE)*
- *Campañas dinamizadores cos coles e IES nas letras galegas (UD, pancartas, Día de Rosalía...)*
- *Outras accións dinamizadoras : concursos de Nadal e de Entroido, dinamización de varios aspectos da lingua e cultura galegas a través do blog con repercusión nas redes sociais, información sobre convocatorias CELGA*
- *Atención personalizada: presencial e telemática*



+ *Da inspiración ao libro.*
Xornadas de creación Literaria
do Concello do Porriño (marzo de 2023)



GRAZAS!



NORMALIZACIÓN
LINGÜÍSTICA
O PORRIÑO

Non dubides en contactar co SNL do Porriño no correo
servizonormalizacion@oporrino.org ou no teléfono 986 33 76 24, ext. 602

